

**NL**

## Verkoopsvoorwaarden

Al onze leveringen zijn onderworpen aan de hierna beschreven verkoopvoorwaarden. Elke afwijking moet schriftelijk gemeld en door US Connect uitdrukkelijk aangenomen worden.

### **1. Gelding en aanvaarding van deze voorwaarden**

1.1 De huidige Algemene Verkoopsvoorwaarden (hierna "Voorwaarden") beheersen alle overeenkomsten tussen US Connect BVBA (hierna "de Verkoper") en haar klanten, voor zover er niet van wordt afgeweken in de Bijzondere Voorwaarden die in voorkomend geval op individuele en schriftelijke basis kunnen worden overeengekomen tussen de Verkoper en de klant.

1.2 Wanneer er tussen de Verkoper en de klant een afzonderlijke overeenkomst wordt afgesloten voor de levering van producten of diensten, blijven voor alle bepalingen waarvan niet uitdrukkelijk werd afgeweken in die overeenkomst of in voorkomend geval in de Bijzondere Voorwaarden, huidige Voorwaarden van kracht. Het feit dat de klant deze Voorwaarden niet ontvangen mocht hebben in zijn moedertaal, ontslaat hem niet van hun toepassing en eerbiediging.

1.3 Iedere klant wordt geacht bij het plaatsen van een bestelling of bij de ondertekening van een overeenkomst met de Verkoper, deze Voorwaarden te kennen en te aanvaarden, ook al stemmen ze niet overeen met zijn eigen voorwaarden. De klant doet derhalve door het plaatsen van een bestelling of door de ondertekening van een overeenkomst met de Verkoper, uitdrukkelijk afstand van zijn eigen aankoopvoorwaarden die in geen geval aan de Verkoper tegenstelbaar zijn, tenzij de Verkoper dit uitdrukkelijk en schriftelijk zou bevestigen. Het akkoord van de Verkoper kan daarbij geenszins worden afgeleid uit de afwezigheid van protest tegen de bepalingen die de klant aan de Verkoper zou meedelen.

### **2. Offertes, bestellingen en prijzen**

2.1 Al de offertes van de Verkoper zijn vrijblijvend en gelden enkel ten titel van inlichting, zodat zij de Verkoper in geen geval verbinden. De prijslijsten van de Verkoper binden hem evenmin en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving aan de klanten op ieder ogenblik worden aangepast.

2.2 Elke door de klant gedane bestelling of opdracht verbindt deze laatste, doch verbindt de Verkoper slechts na schriftelijke bevestiging ervan of door ondertekening van een schriftelijke overeenkomst. De Verkoper behoudt zich het recht voor om bestellingen of overeenkomsten voor de levering van producten of diensten te weigeren zonder enige vorm van verantwoording. De tussenpersonen, vertegenwoordigers, aangestelden en bedienden van de Verkoper zijn geenszins bevoegd om een bestelling of opdracht te bevestigen. Bestellingen of opdrachten opgenomen door een aangestelde of bediende van de Verkoper zijn slechts geldig na schriftelijke bevestiging door hetzij de zaakvoerder(s) van de Verkoper hetzij door een persoon die daartoe door de zaakvoerder(s) uitdrukkelijk gemachtigd is.

2.3 De klant heeft in geen enkel geval het recht noch een door de Verkoper overeengekomen punt 2.2 bevestigde bestelling, noch een met de Verkoper gesloten overeenkomst voor de levering van producten of diensten te annuleren, tenzij met de schriftelijke en uitdrukkelijke toestemming van de Verkoper. Ingeval van eenzijdige verbreking van de overeenkomst door de klant, is de klant aan de Verkoper een forfaitaire

schadevergoeding verschuldigd van 20% van de overeengekomen prijs, onverminderd het recht van de Verkoper om een hogere schadevergoeding te vorderen indien de werkelijke schade wordt bewezen.

2.4 De Verkoper kan niet aansprakelijk gesteld worden voor het niet uitvoeren van een bestelling of opdracht ten gevolge van overmacht, onder andere bij (doch niet beperkt tot) uitputting van de voorraad, uitblijven van leveringen door de leveranciers van de Verkoper, tenietgaan van goederen ten gevolge van ongevallen, staking, brand, overstroming, enz. De Verkoper is niet verplicht het onvoorzienbare karakter van de omstandigheid die overmacht uitmaakt, te bewijzen. De Verkoper kan evenmin aansprakelijk worden gesteld ingeval een opdracht tot het leveren van diensten niet kan worden uitgevoerd wegens de onbeschikbaarheid van de daartoe aangewezen aangestelden of bedienden van de Verkoper, zelfs ingeval van overmacht.

2.5 De prijzen van goederen gelden steeds exclusief vervoerskosten, kosten van bijkomende verpakkingen, belastingen en andere kosten, behalve indien deze specifiek als inclusief zijn aangeduid. De prijzen van de diensten gelden inclusief vervoer en onkosten eigen aan de aangestelden of bedienden van de Verkoper die deze diensten presteren.

### **3. Levering en leveringstermijnen**

3.1 De leveringstermijnen worden enkel bij wijze van inlichting verstrekt en zijn derhalve niet bindend tenzij aldus uitdrukkelijk en schriftelijk tussen partijen overeengekomen. Vertraging in de uitvoering kan in geen geval aanleiding zijn tot boete, schadevergoeding, ontbinding of verbreking van de overeenkomst.

3.2 De Verkoper behoudt zich het recht voor om gedeeltelijke leveringen te doen en in voorkomend geval deze gedeeltelijke leveringen afzonderlijk te factureren, hetgeen de klant niet het recht geeft om de betaling van de reeds geleverde goederen te weigeren of op te schorten.

3.4 Elke te voorziene leveringsmoeilijkheid moet door de klant onmiddellijk worden doorgeseind bij de bestelling en in ieder geval twee werkdagen voor de levering. De Verkoper kan in geen geval aansprakelijk gesteld worden voor verwikkelingen of kosten veroorzaakt door omstandigheden zoals (doch niet beperkt tot) de afwezigheid van personeel bij het in ontvangst nemen van de goederen of diensten, wekelijkse markten die de doorgang belemmeren, voetgangersstraten en wegeniswerken waarvan geen melding werd gemaakt, toegangsafstand van meer dan 10 meter tussen het lospunt en de magazijnen van de klant, enz. In de mate dat de moeilijkheden waarmee rekening moest gehouden worden bij de levering niet werden gemeld bij de bestelling of uiterlijk twee werkdagen voor de uitvoering van de levering of opdracht en in de mate dat deze moeilijkheden buiten de normale proporties liggen, behoudt de Verkoper zich het recht voor een onkostensupplement aan te rekenen. In geval van onmogelijkheid tot leveren wegens afwezigheid van personeel op werkdagen (maandag tot en met vrijdag) tussen 8.00 uur 's morgens en 18.00 uur 's avonds, zal de klant in ieder geval de bijkomende vervoerskosten moeten dragen, dewelke hem door de Verkoper zullen kunnen worden aangerekend.

3.5 De klant verbindt zich ertoe de bestelde goederen in ontvangst te nemen op de door de Verkoper vastgelegde data na hiertoe door de Verkoper te zijn aangemaand. Extra kosten van spoedverzendingen en – in voorkomend geval – stockeringskosten, zijn steeds ten laste van de klant en dit conform de tarieven die worden vermeld op de website van de Verkoper of die op een andere wijze door de Verkoper worden bekend gemaakt.

#### **4. Overdracht van risico en eigendom**

4.1 Levering geschiedt steeds op risico van de klant vanaf het verlaten van onze magazijnen, die zich tegen mogelijke schadegevallen hoort te verzekeren. Voor leveringen bij derden ligt de verantwoordelijkheid uitsluitend bij de klant.

4.2 De geleverde goederen blijven eigendom van de Verkoper tot de volledige betaling van de hoofdsom, de kosten, de interesten en in voorkomend geval de schadevergoeding wegens laattijdige betaling. De klant zal in geen geval kunnen beschikken over de geleverde goederen indien de in artikel 6.1 en 6.3 van deze Voorwaarden omschreven betalingen aan de Verkoper niet integraal zijn voldaan. Meer in het bijzonder zal de klant de eigendom ervan niet aan derden kunnen overdragen, in pand geven, incorporeren in een onroerend goed of met om het even welke zekerheid of voorrecht bezwaren vooraleer deze betalingen zijn voldaan. De klant zal de Verkoper verwittigen indien de goederen geplaatst worden in een ruimte of op een plaats die door de klant wordt gehuurd en desgevallend de identiteit en de woonplaats of maatschappelijke zetel van de verhuurder bekendmaken. De klant zal de Verkoper eveneens verwittigen van elk beslag dat door een derde wordt gelegd op de geleverde goederen.

4.3 De klant verbindt zich ertoe om de Verkoper in staat te stellen, zonder voorafgaand bericht, om de niet integraal betaalde goederen terug in bezit te nemen ongeacht de plaats waar deze zich zouden bevinden en de klant draagt in voorkomend geval de kosten van deze wederinbezitting. Indien nodig machtigt de klant de Verkoper om de door de klant bezette plaatsen binnen te treden.

#### **5. Controle bij levering en klachten**

5.1 De klant dient de geleverde goederen onmiddellijk bij de levering na te zien op de aanwezigheid van zichtbare gebreken. Bij zichtbare beschadiging van de verpakkingen van de goederen of bij zichtbare onvolledigheid van de zending of niet-conformiteit is de klant ertoe gehouden de goederen te weigeren of slechts aan te nemen onder schriftelijk voorbehoud dat wordt aangetekend op de vrachtdocumenten (op papier of elektronisch) van de transporteur. Indien de klant nalaat deze weigering te melden of schriftelijk voorbehoud te maken op de vrachtdocumenten (op papier of elektronisch), zal de Verkoper niet aansprakelijk kunnen gesteld worden.

5.2 Eventuele klachten bij de levering wegens andere zichtbare gebreken of niet-conformiteit met de bestelling moeten, om aanvaardbaar te zijn, uiterlijk 2 kalenderdagen na de levering per aangetekend schrijven aan de Verkoper kenbaar gemaakt worden en tevens binnen dezelfde termijn van 2 kalenderdagen elektronisch of per fax aan de Verkoper bevestigd worden.

5.3 Geen enkele klacht wegens verborgen gebreken zal ontvankelijk zijn indien ze de Verkoper niet per aangetekend schrijven werd betekend binnen een termijn van 15 kalenderdagen vanaf de ontdekking van de gebreken.

5.4 Geen enkele klacht wegens de vermeldingen op de factuur zal ontvankelijk zijn indien ze de Verkoper niet per aangetekend schrijven werd betekend binnen een termijn van 8 kalenderdagen vanaf de factuurdatum. Na het verstrijken van deze termijn wordt de factuur onherroepelijk geacht te zijn aanvaard door de klant.

5.5 Het onderzoek van een klacht betekent geenszins dat de Verkoper de eventuele gegrondheid van die klacht erkent. Een klacht kan nooit tot gevolg hebben dat de klant zijn

betalingsverplichtingen kan opschorten. Indien een klacht gegrond wordt verklaard, beperkt de aansprakelijkheid van de Verkoper zich in ieder geval tot de herstelling en/of vervanging van de stukken die een gebrek vertonen en waarvan de oorzaak toerekenbaar is aan de Verkoper. De aansprakelijkheid van de Verkoper omvat in geen enkel geval de arbeidskosten, noch de verplaatsingskosten, noch enige vergoeding voor mindergenot, winstderving of enige andere indirecte schade die uitsluitend ten laste van de klant blijft. De eventuele vergoeding wegens verborgen gebreken zal de prijs van de goederen in geen geval overschrijden.

## **6. Betalingsvoorwaarden**

6.1 De facturen van de Verkoper zijn online te betalen via de aangeboden betalingsmethoden.

6.2 Het bedrag van de facturen moet netto worden betaald. Alle kosten, waaronder bankkosten zijn ten laste van de klant. Er kan slechts een disconto voor onmiddellijke betaling worden verrekend indien dit uitdrukkelijk en schriftelijk vooraf is overeengekomen. De tussenpersonen, vertegenwoordigers, aangestelden en bedienden van de Verkoper zijn geenszins bevoegd om de facturen van de Verkoper te innen noch om een geldige kwitantie te geven.

6.3 Het bedrag van elke factuur die niet betaald is op de vervaldag wordt van rechtswege en zonder ingebrekestelling verhoogd met 10 % van het verschuldigde bedrag met een minimum van 125,00 EUR, dit ten titel van forfaitaire schadevergoeding. Het aldus verhoogde bedrag brengt van rechtswege en zonder ingebrekestelling interest voort gelijk aan 1% op maandbasis en dit vanaf de vervaldag van de factuur.

6.4 De klant dient de Verkoper tevens te vergoeden voor alle invorderingskosten die de Verkoper heeft moeten maken, waaronder de honoraria en kosten van advocaten en technische raadslieden.

6.5 De niet-betaling op de vervaldag van één enkele factuur, maakt het verschuldigde saldo van al de andere, zelfs de niet vervallen facturen van rechtswege en zonder ingebrekestelling onmiddellijk opeisbaar. Hetzelfde geldt bij de gehele of gedeeltelijk laattijdige of niet-betaling van de verhoging en de interesten zoals vermeld in artikel 6.3. van deze Voorwaarden.

6.6 Bij niet-betaling van een factuur op de vervaldag behoudt de Verkoper zich tevens het recht voor om, zonder ingebrekestelling, alle verdere leveringen op te schorten.

6.7 De voorafgaande bepalingen houden geen enkele beperking in van het recht van de Verkoper om, ingeval van wanbetaling, de ontbinding van de overeenkomst met schadevergoeding te vorderen.

## **7. Hoofdelijkheid**

Indien de factuur op verzoek van de klant wordt opgesteld op naam van een derde, zijn zowel de klant als de derde hoofdelijk gehouden ten opzichte van de Verkoper die in geen enkel geval de toestemming geeft voor overdracht van schuld door de klant.

## **8. Ontbinding**

Onverminderd het recht op schadevergoeding en onverminderd de toepassing van artikel 1184 B.W., heeft de Verkoper het recht de overeenkomst met de klant van rechtswege en zonder dat een schriftelijke ingebrekestelling is vereist te ontbinden indien een van de volgende gebeurtenissen zich voordoen: de niet-betaling op de vervaldag van één enkele factuur, het protest van een wisselbrief of het ongedekt blijven van een waardepapier die door de klant ter betaling werd aangeboden, alsook ingeval van overlijden, onbevoegdheid, onbekwaamverklaring, invereffeningstelling, kennelijk onvermogen of faillissement van de klant.

## **9. Uitvoer van producten**

9.1 De klant neemt er kennis van en aanvaardt uitdrukkelijk dat de goederen, software en/of technologie die het voorwerp uitmaken van de overeenkomst met de Verkoper, zonder uitzondering onderworpen zijn aan alle mogelijke administratieve regels en wetgeving inzake exportcontrole, die worden opgelegd door de Verenigde Staten van Amerika, de Europese Unie en haar lidstaten, of door om het even welke andere soevereine staat. Deze administratieve regels en wetgeving inzake exportcontrole omvatten onder meer, doch zijn niet beperkt tot, de Export Administration Regulations (EAR) en het sanctieregime dat wordt voorgeschreven door het U.S. Department of Treasury, Office of Foreign Asset Controls. De klant zal in voorkomend geval voldoen aan al deze administratieve regels en wetten.

9.2 De klant verbindt zich ertoe om, zonder de vereiste voorafgaande toestemming van de bevoegde overheden, onder geen enkel beding goederen, software of technologie uit te voeren, weder uit te voeren of te transfereren naar om het even welk land dat het voorwerp is van een handelsembargo ingesteld door de Verenigde Staten van Amerika, noch naar om het even welke inwoner of onderdaan van een dergelijk land, noch aan om het even welke persoon of entiteit die wordt vermeld op de Entity List of de Denied Persons List die worden uitgevaardigd door het U.S. Department of Commerce, of op de lijst van Specifically Designated Nationals and Blocked Persons, die wordt uitgevaardigd door het U.S. Department of Treasury. Dezelfde verbintenis rust op de klant met betrekking tot de uitvoer, wederuitvoer of transfer van goederen, software of technologie aan landen, personen of entiteiten waaromtrent vergelijkbare maatregelen van toepassing zijn, opgelegd door de Europese Unie of haar lidstaten, of door om het even welke andere soevereine staat.

9.3 De klant verbindt zich er bovendien toe om zich te onthouden van de uitvoer, wederuitvoer of transfer van goederen, software of technologie die het voorwerp uitmaken van de overeenkomst met de Verkoper, aan een eindgebruiker die betrokken is bij activiteiten die gerelateerd zijn aan massavernietigingswapens. Dergelijke activiteiten omvatten onder meer, doch zijn niet noodzakelijk beperkt tot, activiteiten die verband houden met: (1) het ontwerp, de ontwikkeling, de productie of het gebruik van nucleaire materialen, nucleaire faciliteiten of nucleaire wapens; (2) het ontwerp, de ontwikkeling, de productie of het gebruik van raketssystemen of het onderhoud van projecten inzake raketssystemen; en (3) het ontwerp, de ontwikkeling, de productie of het gebruik van chemische of biologische wapens.

## **10. Geschillenregeling**

10.1 Alle geschillen vallen uitsluitend onder de bevoegdheid van de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

10.2 Alle geschillen met betrekking tot de contractuele relaties tussen de klant en de Verkoper worden uitsluitend beheerst door het Belgische recht.

**FR**

Conditions de vente

Toutes nos livraisons sont régies par les conditions de vente exposées ci-dessous. Toute dérogation doit être notifiée par écrit et acceptée expressément par US Connect.

### **1. Portée et acceptation des présentes conditions**

1.1 Les présentes Conditions générales de vente (dénommées ci-après « conditions ») régissent tout contrat conclu entre US Connect SPRL (dénommé ci-après « le vendeur ») et ses clients, sauf disposition contraire dans les Conditions spécifiques susceptibles d'être conclues entre le vendeur et le client sur une base individuelle et écrite, le cas échéant.

1.2 Lorsqu'un contrat distinct est conclu entre le vendeur et le client pour la livraison de produits ou de services, les présentes conditions restent d'application pour toutes les dispositions auxquelles il n'est pas expressément dérogé dans le contrat distinct ou, le cas échéant, dans les conditions spécifiques. Le fait que le client n'ait éventuellement pas reçu les présentes conditions dans sa langue maternelle ne le dispense pas de les appliquer et de les respecter.

1.3 Lorsqu'un client passe une commande ou signe un contrat avec le vendeur, le client est supposé connaître et accepter les présentes conditions, même si celles-ci diffèrent de ses propres conditions. Par le fait de passer une commande ou de signer un contrat avec le vendeur, le client renonce expressément à ses propres conditions d'achat. Celles-ci ne seront en aucun cas opposables au vendeur, sauf confirmation expresse et écrite de la part de ce dernier. L'accord du vendeur ne peut nullement être déduit de l'absence de contestation des dispositions que le client communiquerait au vendeur.

### **2. Offres, commandes et prix**

2.1 Toutes les offres du vendeur sont fournies sans engagement et à titre purement informatif, de sorte qu'elles ne lient nullement le vendeur. De même, les listes de prix du vendeur ne le lient pas et sont susceptibles d'être modifiées à tout moment sans notification préalable aux clients.

2.2 Toute commande ou tout engagement du client lie ce dernier, le vendeur n'étant cependant lié qu'après confirmation écrite ou signature d'un contrat écrit. Le vendeur se réserve le droit de refuser une commande ou un contrat pour la livraison de produits ou de services sans aucune forme de justification. Les intermédiaires, représentants, préposés et employés du vendeur ne sont nullement habilités à confirmer une commande ou un engagement contractuel. Les commandes ou contrats enregistrés par un préposé ou un employé du vendeur ne sont valides qu'après confirmation écrite du (des) gérant(s) du vendeur ou de la personne désignée expressément à cette fin par le(s) gérant(s).

2.3 Conformément au point 2.2, le client n'est en aucun cas autorisé à annuler une commande confirmée par le vendeur ou un contrat conclu avec le vendeur pour la livraison de produits ou de services, sauf autorisation écrite et expresse du vendeur. En cas de rupture unilatérale du contrat par le client, ce dernier sera redevable d'une indemnité forfaitaire de 20 % du prix convenu à l'égard du vendeur, sans préjudice du droit de ce dernier d'exiger une indemnité plus élevée si le dommage réel est prouvé.

2.4 Le vendeur décline toute responsabilité en cas de non-exécution d'une commande ou d'un service pour des raisons de force majeure, telles que (mais non limitées à) l'épuisement du stock, un retard de livraison de la part des fournisseurs du vendeur, la disparition de marchandises suite à des accidents, grèves, incendies, inondations, etc. Le vendeur n'est pas tenu de prouver le caractère imprévisible de la circonstance constituant la force

majeure. Le vendeur décline également toute responsabilité en cas d'impossibilité d'exécuter un contrat de fourniture de services en raison de l'indisponibilité des préposés ou employés du vendeur désignés à cette fin, même en cas de force majeure.

2.5 Les prix des marchandises s'entendent toujours hors frais de transport, frais de conditionnement additionnel, taxes et autres coûts, sauf s'ils sont spécifiquement inclus. Les prix des services incluent le transport et les frais des préposés ou employés du vendeur qui fournissent ces services.

### **3. Livraison et délais de livraison**

3.1 Les délais de livraison communiqués n'ont qu'une valeur indicative et n'ont donc aucun caractère contraignant, sauf accord contraire exprès et écrit entre les parties. Un retard d'exécution ne pourra en aucun cas donner lieu à une pénalité, une indemnité, la résolution ou la rupture du contrat.

3.2 Le vendeur se réserve le droit de réaliser des livraisons partielles et, le cas échéant, de facturer séparément ces livraisons partielles sans que le client ait le droit de refuser ou suspendre le paiement des marchandises livrées.

3.4 Le client est tenu de communiquer immédiatement toute difficulté de livraison prévisible lors de la commande et dans tous les cas deux jours ouvrables précédant la livraison. Le vendeur décline toute responsabilité en cas de complications ou de frais résultant de circonstances telles que (mais non limitées à) l'absence de personnel lors de la réception des marchandises ou services, les marchés hebdomadaires obstruant le passage, les rues piétonnes et travaux de voirie qui n'ont pas été signalés, une distance supérieure à 10 mètres entre le lieu de déchargement et les entrepôts du client, etc. Dans la mesure où les difficultés dont il y avait lieu de tenir compte lors de la livraison n'ont pas été signalées à la commande ou au plus tard deux jours ouvrables avant l'exécution de la livraison ou du service, et dans la mesure où ces difficultés sont supérieures à la normale, le vendeur se réserve le droit de facturer un supplément. En cas d'impossibilité de livraison résultant de l'absence de personnel les jours ouvrables (du lundi au vendredi) entre 8 heures du matin et 18 heures le soir, le client supportera dans tous les cas les frais de transport additionnels que le vendeur pourra lui facturer.

3.5 Le client s'engage à réceptionner les marchandises commandées à la date prévue par le vendeur après en avoir été averti par ce dernier. Les frais supplémentaires pour les livraisons urgentes et, le cas échéant, les frais de stockage sont toujours à la charge du client, conformément aux tarifs indiqués sur le site Internet du vendeur ou communiqués par le vendeur par tout autre moyen.

### **4. Transfert des risques et de propriété**

4.1 La livraison s'effectue toujours aux risques du client dès le départ de nos entrepôts. Le client est tenu de s'assurer contre les dommages éventuels. En cas de livraison effectuée par des tiers, la responsabilité incombe exclusivement au client.

4.2 Les marchandises livrées restent la propriété du vendeur jusqu'au paiement intégral de la somme principale, des frais, des intérêts et, le cas échéant, de l'indemnité pour paiement tardif. Le client ne pourra disposer en aucun cas des marchandises livrées si les paiements mentionnés à l'article 6.1 et 6.3 des présentes conditions n'ont pas été réglés intégralement au vendeur. Plus particulièrement, le client ne pourra céder la propriété des marchandises à des tiers, les mettre en gage, les incorporer à un bien immobilier ou les grever d'une sûreté ou d'un privilège quelconque avant de s'acquitter de ces paiements. Le client informera le vendeur si les marchandises sont stockées dans un espace ou dans un lieu loué par le client



et, le cas échéant, communiquera l'identité et le domicile ou le siège social du bailleur. Le client informera également le vendeur de toute saisie effectuée par un tiers sur les marchandises livrées.

4.3 Le client s'engage à permettre au vendeur de reprendre sans préavis les marchandises non payées intégralement, quel que soit l'endroit où elles se trouvent. Le cas échéant, le client assumera les frais de cette reprise. Si nécessaire, le client autorise le vendeur à accéder aux endroits qu'il occupe.

## **5. Contrôle à la livraison et réclamations**

5.1 Le client est tenu de contrôler immédiatement à la livraison la présence de défauts apparents sur les marchandises livrées. En cas de dommage apparent des emballages des marchandises ou si l'envoi est manifestement incomplet ou non conforme, le client est tenu de refuser les marchandises ou de ne les accepter que sous réserve écrite notée sur les documents de transport (papier ou électroniques) du transporteur. Si le client omet de signaler ce refus ou d'indiquer une réserve écrite sur les documents de transport (papier ou électroniques), le vendeur ne pourra être tenu pour responsable.

5.2 Pour être recevables, les réclamations éventuelles à la livraison pour cause d'autre défaut apparent ou de non-conformité avec la commande doivent être signifiées au vendeur par courrier recommandé au plus tard dans les 2 jours calendrier qui suivent la livraison et confirmées au vendeur par courrier électronique ou par fax dans le même délai de 2 jours calendrier.

5.3 Aucune réclamation pour cause de vice caché ne sera recevable si elle n'est pas signifiée au vendeur par courrier recommandé dans un délai de 15 jours calendrier à dater de la découverte du vice.

5.4 Aucune réclamation relative aux mentions figurant sur la facture ne sera recevable si elle n'est pas signifiée au vendeur par courrier recommandé dans un délai de 8 jours calendrier à dater de la date de la facture. À l'issue de ce délai, la facture est irrévocablement réputée acceptée par le client.

5.5 L'examen d'une réclamation ne signifie en aucun cas que le vendeur reconnaît le bien-fondé éventuel de la réclamation. Une réclamation n'entraînera jamais la suspension des obligations de paiement du client. Si une réclamation est déclarée fondée, la responsabilité du vendeur se limite dans tous les cas à la réparation et/ou au remplacement des pièces défectueuses dont la cause est imputable au vendeur. La responsabilité du vendeur n'inclut en aucun cas les frais de main-d'œuvre, les frais de déplacement ou une indemnité quelconque pour perte de bénéfice, manque à gagner ou tout autre dommage indirect qui reste exclusivement à la charge du client. L'indemnité éventuelle pour un vice caché n'excédera en aucun cas le prix des marchandises.

## **6. Conditions de paiement**

6.1 Les factures du vendeur sont payables au comptant et sans escompte au siège social du vendeur situé à Ternat, au plus tard dans les 15 jours calendrier qui suivent la date de la facture, sauf mention contraire sur la facture. Un paiement effectué par lettre de crédit et autres titres n'entraîne aucune novation.

6.2 Le montant des factures est payable net. Tous les frais, dont les frais bancaires, sont à la charge du client. Un escompte pour paiement immédiat ne sera octroyé que s'il a été expressément convenu par écrit et préalablement. Les intermédiaires, représentants, préposés et employés du vendeur ne sont nullement habilités à percevoir les factures du vendeur ni à en délivrer de quittance valide.

6.3 Toute facture impayée à son échéance entraîne de plein droit et sans mise en demeure une majoration de 10 % du montant dû avec un minimum de 125,00 EUR à titre d'indemnité forfaitaire. Le montant ainsi majoré est soumis de plein droit et sans mise en demeure à un intérêt s'élevant à 1 % par mois à dater de la date d'échéance de la facture.

6.4 Le client est également tenu d'indemniser le vendeur pour tous les frais de recouvrement subis par ce dernier, dont les honoraires et frais d'avocats et de conseillers techniques.

6.5 Le non-paiement d'une seule facture à son échéance entraîne l'exigibilité immédiate du solde dû de toutes les autres factures, même non échues, de plein droit et sans mise en demeure. Cette disposition s'applique également au paiement tardif ou partiel ou au non-paiement de la majoration et des intérêts conformément à l'article 6.3 des présentes conditions.

6.6 En cas de non-paiement d'une facture à son échéance, le vendeur se réserve le droit de suspendre toute livraison ultérieure sans mise en demeure.

6.7 Les dispositions qui précèdent ne limitent nullement le droit du vendeur d'exiger la dissolution du contrat avec dommages et intérêts en cas de défaut de paiement.

## **7. Solidarité**

Si la facture est établie au nom d'un tiers à la demande du client, le client et le tiers sont solidairement responsables à l'égard du vendeur qui n'autorise en aucun cas le transfert de dette par le client.

## **8. Résiliation**

Sans préjudice du droit à une indemnisation et sans préjudice de l'application de l'article 1184 du Code civil, le vendeur a le droit de résilier le contrat avec le client de plein droit et sans mise en demeure écrite si l'un des événements suivants se produit : non-paiement à l'échéance d'une seule facture, protêt d'une lettre de change ou titre présenté en paiement par le client restant à découvert, ainsi qu'en cas de décès, d'incompétence, de déclaration d'incapacité, de mise en liquidation, d'insolvabilité manifeste ou de faillite du client.

## **9. Exportation de produits**

9.1 Le client sait et accepte expressément que les marchandises, logiciels et/ou technologies faisant l'objet du contrat avec le vendeur sont soumis sans exception à l'ensemble des règles et à la législation administratives en matière de contrôle des exportations, imposées par les États-Unis d'Amérique, l'Union européenne et ses états membres ou par tout autre état souverain. Ces règles et législation administratives en matière de contrôle des exportations comprennent entre autres sans y être limitées les « Export Administration Regulations » (EAR) et le régime de sanctions prescrit par le « U.S. Department of Treasury, Office of Foreign Asset Controls ». Le cas échéant, le client satisfera à l'ensemble de ces règles et lois administratives.

9.2 Sans l'autorisation préalable nécessaire des autorités compétentes, le client s'engage à n'exporter, réexporter ou transférer de marchandises, logiciels ou technologies sous aucun prétexte vers tout pays faisant l'objet d'un embargo commercial imposé par les États-Unis d'Amérique, ni à destination d'un habitant ou ressortissant quelconque d'un tel pays, ni à

une personne ou entité quelconque figurant sur l'« Entity List » ou la « Denied Persons List » adoptées par le « U.S. Department of Commerce » ou sur la liste des « Specifically Designated Nationals and Blocked Persons » adoptée par le « U.S. Department of Treasury ». Ce même engagement lie le client en matière d'exportation, réexportation ou transfert de marchandises, logiciels ou technologies vers des pays, personnes ou entités soumis à des mesures analogues imposées par l'Union européenne ou ses états membres ou par tout autre état souverain.

9.3 Le client s'engage également à s'abstenir d'exporter, réexporter ou transférer des marchandises, logiciels ou technologies faisant l'objet du contrat avec le vendeur, à destination d'un utilisateur final impliqué dans des activités liées aux armes de destruction massive. Ces activités incluent entre autres sans y être nécessairement limitées les activités relatives à : (1) la conception, le développement, la production ou l'utilisation de matières nucléaires, d'installations nucléaires ou d'armes nucléaires ; (2) la conception, le développement, la production ou l'utilisation de systèmes de missiles ou l'entretien de projets liés à des systèmes de missiles ; et (3) la conception, le développement, la production ou l'utilisation d'armes chimiques ou biologiques.

## **10. Règlement des litiges**

10.1 Tout litige relève exclusivement de la compétence des tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Anvers.

10.2 Tout litige relatif aux relations contractuelles entre le client et le vendeur relève exclusivement du droit belge.